

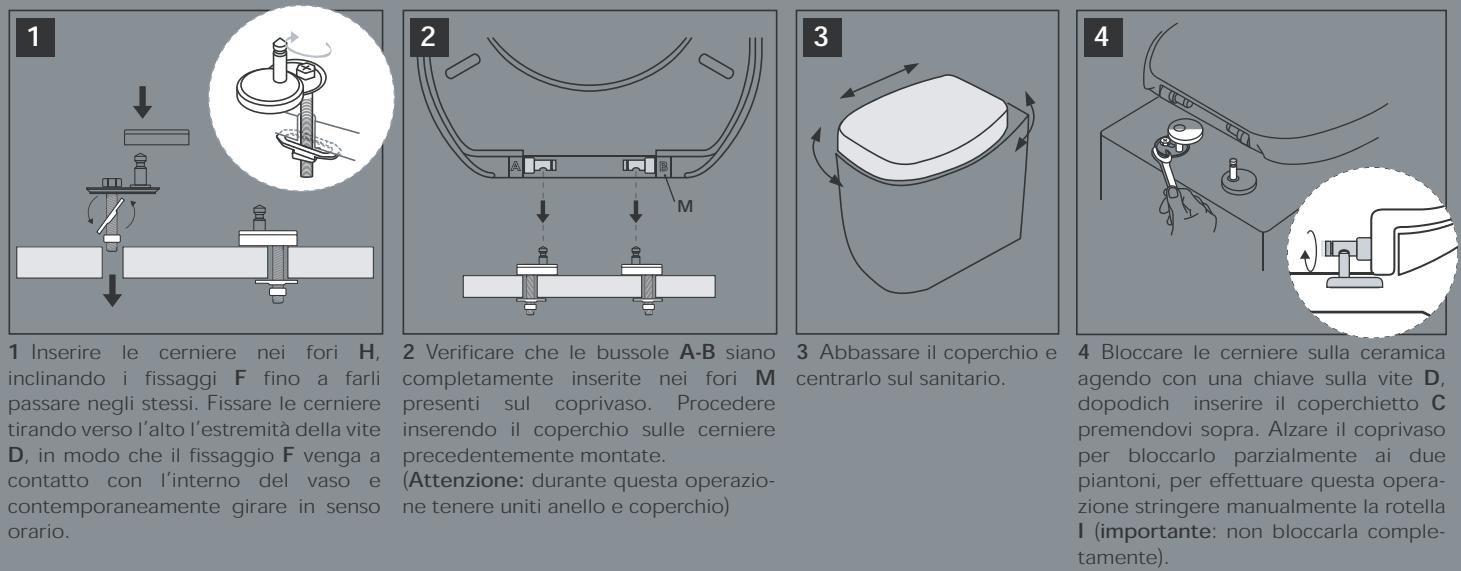
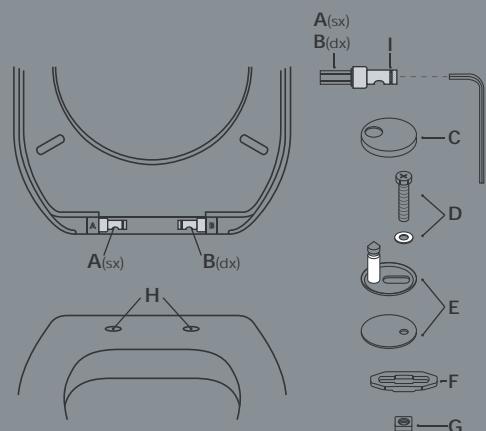
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DEL SEDILE IN TERMOINDURENTE

Il sedile prodotto con materiale termoindurente di prima scelta, con eccellenti caratteristiche di resistenza e di durata. La superficie liscia e compatta permette una facile pulizia del sedile con un panno ed un normale detersivo liquido non abrasivo. La cerniera in acciaio inox permette di estrarre facilmente il sedile per eseguire una pulizia ancor più efficace.

IMPORTANTE: durante la pulizia del vaso con prodotti disincrostanti, non lasciarli agire con il coprisedile chiuso, perch i gas sprigionati da questi prodotti, riescono ad intaccare qualsiasi tipo di materiale inossidabile (sia Aisi 304 che Aisi 316). Quindi durante l'azione di questi detergenti (anche se aggressivi e non a norma), si consiglia di lasciare il coprisedile APERTO, la cerniera così, rimarrà comunque bella nel tempo. *Richiudere il coprisedile solo quando l'azione dei prodotti sarà finita e dopo aver tirato l'acqua.*

ATTENZIONE: il sedile deve essere montato sul vaso soltanto dopo aver fissato il vaso al pavimento o alla parete, e anche dopo aver fissato sul vaso l'eventuale cassetta monoblocco.

Kit di fissaggio / fixing kit / Kit de fixation



INSTRUCTIONS FOR INSTALLING THE THERMOSETTING SEAT WITH SLOW-CLOSE HINGE

The seat is made from the finest thermosetting material which is extremely resistant and durable. The smooth and compact surface allows the seat to be easily cleaned with a cloth and normal non-abrasive liquid detergent. The stainless steel hinge allows the seat to be removed easily for a more thorough cleaning. **IMPORTANT:** when cleaning the toilet bowl with descaling products, do not leave them to act with the lid closed because these products release gas which attacks any type of stainless steel materials (both AISI 304 and AISI 316). Therefore, leave the lid OPEN when using these detergents (even if aggressive and non-standard), so that the hinge remains shiny over time. *Only close the lid when the action of the products has finished and after flushing.* **ATTENTION:** the seat must be mounted on the bowl only after the toilet bowl has been secured to the floor or wall, and after a single-piece box has been fastened on the bowl.

- 1 Insert the hinges into the holes (**H**), tilting the fasteners (**F**) so that they pass through the holes. Fasten the hinges by pulling the end of the screw (**D**) upwards so that the fastener (**F**) comes into contact with the inside of the bowl. At the same time, turn in a clockwise direction.
- 2 Make sure the bushes (**A-B**) are completely inserted into the holes (**M**) present on the bowl lid. Insert the lid into the previously mounted hinges. **(Attention:** make sure the ring and lid are united during this operation)
- 3 Lower the lid and centre it over the toilet
- 4 Block the hinges on the ceramic bowl by using a wrench to tighten the screw (**D**), after which insert the small cover (**C**) and press down. Lift the bowl lid and block it partially at the two guiding columns by manually tightening the small wheel (**I**). **(Attention:** do not block it completely).

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DE L'ABATTANT EN MATÉRIAU THERMODURCISSABLE AVEC CHARNIÈRES SLOW CLOSE

L'abattant est produit en mat riau thermodurcissable de premier choix, aux excellentes caract ristiques de r sistance et de dur e. La surface lisse et compacte permet un nettoyage facile de l'abattant avec un chiffon et un d tergent liquide classique non abrasif. La charni re en acier inox permet de lever facilement l'abattant pour effectuer un nettoyage encore plus efficace. **IMPORTANT :** pendant le nettoyage des toilettes avec des produits d sincrustants, ne pas laisser agir les produits avec le couvercle ferm car les gaz qui se lib rent de ces produits r ussissent à attaquer tout type de mat riau inoxydable (tant AISI 304 qu'AISI 316). Pendant l'action de ces d tergents (m me s'ils sont agressifs et ne sont pas aux normes), nous conseillons de laisser le couvercle OUVERT, la charni re restera ainsi dans un bon tat pendant longtemps. Refermer le couvercle uniquement lorsque l'action des produits sera termin e et apr s avoir tir la chasse. **ATTENTION:** l'abattant doit tre mont sur les toilettes uniquement apr s avoir fix les toilettes au sol ou au mur et apr s avoir fix l'eventuelle chasse d'eau monobloc sur les toilettes.

- 1 Ins rer les charni res dans les trous **H**, en inclinant les fixations **F** jusqu'à les faire passer dans ces derniers. Fixer les charni res en tirant vers le haut l'extr mit de la vis **D**, de fa on à ce que la fixation **F** soit en contact avec l'int rieur des toilettes et tourner simultan ent dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 2 V rifier que les douilles **A-B** soient enti rement ins r es dans les trous **M** pr sent sur la lunette. Continuer en ins rant le couvercle sur les charni res mont es auparavant. **(Attention : tenir ensemble la lunette et le couvercle pendant cette op ration).**
- 3 Abaisser le couvercle et le centrer sur les toilettes.
- 4 Bloquer les charni res sur la c ramique en actionnant la cl sur la vis **D** puis ins rer le petit couvercle **C** en l'encastrant. Lever l'abattant pour le bloquer partiellement aux deux barres. Serrer manuellement la molette **I** pour effectuer cette op ration (**Important:** ne pas la bloquer compl tement).

ENGLISH

FRANCAIS